

No. 13561. INTERNATIONAL CONVENTION ON THE SIMPLIFICATION AND HARMONIZATION OF CUSTOMS PROCEDURES. CONCLUDED AT KYOTO ON 18 MAY 1973<sup>1</sup>

N° 13561. CONVENTION INTERNATIONALE POUR LA SIMPLIFICATION ET L'HARMONISATION DES RÉGIMES DOUANIERS. CONCLUE À KYOTO LE 18 MAI 1973<sup>1</sup>

## ACCESSION

*Instrument deposited on:*

2 June 1978

IVORY COAST

(With effect from 2 September 1978.)

Accepting annex E.3 subject to the following reservations in respect of standards 17, 18, 21, 22 and 23 and annex E.5 subject to the following reservations in respect of practices 5, 13, 33 and 36 and of standards 14 and 24 :

[TRANSLATION — TRADUCTION]

### *Standards 17 and 18*

The operations referred to in these standards shall be subject to prior authorization by the Customs authorities.

### *Standards 21, 22 and 2*

Exemption from duties shall apply only if the warehouse is under the constant supervision of the Customs administration.

### *Recommended practice 5*

This recommended practice shall not prevail over the application of national legislation and international obligations contracted by the Ivory Coast.

### *Recommended practice 13*

This recommended practice is not applicable because the penalties are not guaranteed.

### *Standard 14*

Each case shall require separate security.

## ADHÉSION

*Instrument déposé le :*

2 juin 1978

CÔTE D'IVOIRE

(Avec effet au 2 septembre 1978.)

Avec acceptation de l'annexe E.3 avec les réserves suivantes à l'égard des normes 17, 18, 21, 22 et 23 et de l'annexe E.5 avec les réserves suivantes à l'égard des pratiques 5, 13, 33 et 36 et des normes 14 et 24 :

### *Normes 17 et 18*

«Les opérations visées par ces normes sont soumises à une autorisation douanière préalable.»

### *Normes 21, 22 et 23*

«L'exonération des droits n'est admise que si l'entrepôt est placé sous le contrôle constant de l'administration des douanes.»

### *Pratique recommandée 5*

«Cette pratique recommandée ne doit pas s'opposer à l'application de la législation interne et des engagements internationaux contractés par la Côte d'Ivoire.»

### *Pratique recommandée 13*

«Cette pratique recommandée n'est pas applicable parce que les pénalités ne sont pas garanties.»

### *Norme 14*

«Chaque cas donne lieu à une garantie séparée.»

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 950, p. 269, and annex A in volumes 958, 981, 987, 989, 1019, 1023, 1025, 1029, 1031, 1041, 1043, 1049, 1055, 1057, 1059, 1066, 1078, 1081 and 1088.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 950, p. 269, et annexe A des volumes 958, 981, 987, 989, 1019, 1023, 1025, 1029, 1031, 1041, 1043, 1049, 1055, 1057, 1059, 1066, 1078, 1081 et 1088.

*Standard 24*

The relevant customs procedures shall be discharged by the Customs office of importation.

*Recommended practice 33*

Repayment of deposits shall be made by the Customs office of importation.

*Recommended practice 36*

Security shall be required in the cases referred to in this recommended practice.

*Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 6 July 1978.*

*Norme 24*

«L'apurement des documents doit se faire par le bureau d'importation.»

*Pratique recommandée 33*

«La restitution de la consignation doit se faire par le bureau d'importation.»

*Pratique recommandée 36*

«Une garantie est exigée dans les cas visés par cette pratique recommandée.»

*La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 6 juillet 1978.*